



联合国教育、  
科学及文化组织

# 执 行 局

第一七六届会议

# 176 EX/19

巴黎，2007 年 4 月 5 日

原件：法 文

## 临时议程项目 19

### **总干事关于宗教在不同信仰和宗教间对话计划中的地位以及关于旨在 促进尊重所有文化和促进文化间对话的各种活动的报告**

#### **概 要**

提交本报告是为了落实 33 C/49 号决议，因该决议请总干事在有关不同信仰和宗教间对话的计划范围内，继续进行与宗教问题的地位有关的思考，并加强旨在促进尊重所有文化和促进文化间对话的各种活动。

建议作出的决定：第 19 段。

## 引 言

1. 随着一些宗教之间或宗教内部冲突的发生，宗教问题已被视为国际上的一个至关重要的问题。国际社会已将宗教问题列入其议程，因其已意识到，这方面的误解和无知只能起到激化矛盾和助长族群倾向的作用。不从历史和社会学的角度进行宗教问题的教育，或只有一种宗教教育占据绝对统治地位，这也会造成具有不同或没有宗教信仰的个人和群体之间的不理解。这种不理解还可能导致对一些宗教的表现形式以及宗教的标志和符号漠不关心，这些标志和符号届时就可能被歪曲（另请参见将在 176 EX/23 号文件中审议的议程项目 23）。
2. 同样，就宗教问题展开对话，也离不开对所有有关各方的信仰权和良知权作批判性的思考。在这方面，各种不同形式的与宗教分离的观念，只能被理解为是对要确保宗教多样性和确保尊重包括信教与不信教在内的一切信仰的这一愿望的回应。教科文组织一直强调将宗教问题作为理解社会和人文现实情况的因素，而不是从不属于其主管的教条的角度去看待宗教的问题。因此，本组织一直致力于使各种宗教负责人同民间社会的其他有关各方一样，同心协力地为可持续发展、寻求和平、争取自由和基本人权等共同目标而努力。
3. 教科文组织坚信，对宗教问题的无知与任何无知一样，会导致不理解并从而造成对自己不理解的事物的不宽容。同样，一种单一的、仅偏护唯一一种宗教《真理》，从而有损于思想和信仰多元化的文化和教育，可能会造成各种过分强调同一性的情况和各种民族主义或意识形态的偏见。在这种情况下，宗教可能被作为工具用于一些有损于社会团结的政治目的，也可能掩盖出现有关政治、经济或社会问题的深刻原因。因此，迫切需要教科文组织继续实施其在作为文化间对话之重要组成部分的宗教间对话方面的计划，其中既要强调跨学科又要考虑到联合国范围的机构间合作。

## 背 景

4. 教科文组织的宗教间对话<sup>1</sup>--2006--2007 双年度的旗舰活动（33 C/5 批准本，第 04220 段）--与其《对话之路》（丝绸之路、铁之路、奴隶之路）计划完全一致，因该计划制定并于 1991 年开始的《信仰之路》项目（26 C/3.7 号决议）就是为了展示有关三个宗教对精神、文化和艺术财富的产生和传播所作的贡献。

---

<sup>1</sup> 欲了解更多的有关宗教间对话的情况，请查阅：[http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL\\_ID=11680&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=11680&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

5. 教科文组织这项活动的目的是，通过在为此举办的各种聚会时发表宣言，将各种不同的宗教和传统信仰团结到一起，承认各种精神价值观的临近关系以及它们要在相互之间展开对话的意愿。本组织一直注意让来自各种一神论和各种宗教及思想传统的杰出宗教人士，以及在宗教问题的思考和研究上有名的非宗教知识分子（历史学家、宗教史学家、人类学家、社会学家、哲学家等）和包括无神论者与不可知论者在内的各种人文主义思潮的代表聚会一堂。

6. 在这方面，已举办了一些有各种一神论宗教和其他思想传统的代表参加的国际和地区聚会。例如，1997年6月的马耳他会议就向这些其它的思潮开放，表明了西方和东方宗教传统之间的相互作用关系，并努力环顾了世界各地在宗教间对话方面的经验和前景。

7. 事实证明，宗教间对话能够扎根于地区非常重要，因为对有关冲突或亲身经历的记忆，正是在这一地理和历史空间中逐步形成。为此，在本组织倡议或参与组织的一系列聚会中，2004年12月在地拉那举办了一次关于开展民族间和宗教间对话问题的东南欧国家元首峰会。出于同一考虑，中亚地区，各种文明和思想传统的交流地，于1999年9月在比什凯克（吉尔吉斯斯坦）举办了一次《中亚宗教与文化》论坛，随后，于2000年9月在塔什干（乌兹别克斯坦）举行了国际宗教间对话与和平文化会议，在布哈拉举办了关于苏非教义和宗教间对话的讲习班，确认伊斯兰教这一神秘主义流派在甚至是不局限于穆斯林国家的精神生活中所占有的位置。这种扎根于地区的活动仍在继续，2002年9月又在阿拉木图（哈萨克斯坦）举办了一次关于《丝绸之路上的科学与宗教》的会议。

8. 此外，教科文组织与伊斯兰教育、科学及文化组织（ISESCO），阿拉伯教育、文化及科学组织（ALECSO）和伊斯兰会议组织（OCI），于2001年12月在多哈（卡塔尔）联合举办了关于“伊斯兰教与文化遗产”的伊斯兰教法律神学博士会议。这次会议聚集了世界有名的穆斯林法律与宗教专家，呼吁尊重各种文化的遗产，尤其是各种不同的哲学和宗教运动所创造的、人类历史上最丰富多彩和最宝贵的各种艺术形式。

9. 在非洲，关于“西部非洲各种文明、宗教和文化间对话”的国际大会于2003年12月在阿布贾（尼日利亚）举行，会上所讨论到的其中一些重要专题是，该地区冲突的调解、良政、宗教传统的作用和艾滋病问题。非洲还于2003年11月在利伯维尔（加蓬）举行了中部非洲和大湖地区文化间对话与和平文化国际会议，会议的其中一个主要专题是，传统和宗教领袖在该地区各社会预防和解决冲突的机制中的作用。

10. 同样，2004 年 9 月在奥斯陆（挪威）举办了关于“促进宗教或信仰方面的宽容、尊重和承认的教育”的会议，目的是鼓励有助于承认和尊重宗教信仰自由这一人权的学校教育，与宗教和信仰方面的歧视和不宽容现象作斗争。最后，2005 年在墨尔本（澳大利亚）举行的有关大会考虑到了太平洋和东南亚地区的情况，在议程上列入了“和平与冲突时期的宗教：应对狂热主义和原教旨主义的办法”这项议题。

11. 在该双年度期间，有关的活动集中在一些能够对广大公众产生影响的实地项目上，以便在增进各种不同文化和宗教背景的群体之间的社会团结方面取得一些具体的成果。在一些敏感地区，特别强调了有关的各种公众，即妇女、移民和青年人，与各种伙伴合作，开展了一系列对族群间调解与和解方面的培训人员进行培训的活动。2006 年 8 月在东京（日本）举行的《世界促进和平宗教会议》第八届世界会议和 2006 年 12 月在巴塞罗那举行的“城市地区的宗教与调解问题”国际会议，反映了与社会团结和人的安全有关的各种问题。

12. 另外，根据教科文组织主办和支持的各种会议所通过的有关建议和宣言，已决定将《教科文组织促进文化间了解的宗教间对话教席》连成网络。这些教席所在的大学中心在这方面具有公认的经验，并拥有既是宗教史专家又积极参与宗教间对话实践的教授和科研人员。2006 年 3 月 31 日，这 15 个教席签署了在《姊妹大学、教科文组织教席》计划范围内建立联系的协定。

13. 教席网络一开始就是开展一个共同的计划，具体讲就是举办一些地区研讨会和两年一次的会议，研究与宗教间对话有关，以及与应对各社会的根本重大问题和复杂国际关系的重要方法有关的各项专题。这显然有助于有关恐怖主义、原教旨主义和同一性僵硬态度上升现象以及科学、媒体和人权方面的伦理辩论的思考。

14. 对宗教的看法，特别是将其视为社会团结及和平因素的看法要深入人心，离不开传媒的参与。例如，已明显感到需要对传媒进行宗教问题的教育或入门培训。最近，已在高等教育实习学校（巴黎）的合作及俄罗斯教科文组织全国委员会的支持下，在日内瓦大学开始进行这种教育。因为，现已比任何时候都更加需要防止在宗教问题上将什么都混为一谈或走捷径，以变消除过去的或新的偏见和无知。

## 初步教益

15. 所举办的各种国际和地区会议已证明其对从各种地缘战略的角度来了解宗教问题十分有用和不可或缺，但仅仅是进行这种共同的思考是不够的。教科文组织举办的各种有关会议所通过的宣言、建议和文件均强调必须突出宗教间对话的教育意义，为目前正在拟定的有关思想与活动框架奠定了基础。

16. 为此，最近几年特别强调了宗教问题的教育和宗教间对话的学习，目的是让青年人了解在已成为多元化的现代社会中和睦相处比任何时候都更加需要的尊重相异性的价值观。这种教育有两个基本的观念：一方面是，通过从比较和多学科的角度初步学习各种宗教和思想传统的基本观念，做到相互了解，另一方面则是，阐明各种宗教在过去和现在的相互关系及相互影响的过程，当然，这两个方面可以根据每个国家教育系统的不同而有所不同。从更加广泛的角度来看，有关文化间对话的设计和 implement 创新方法方面的良好做法数据库目前正在研究之中，但在本双年度结束之前将可供查询。有必要指出，各种文明联盟高级小组的报告特别强调正规和非正规教育是各种文明之间的了解手段的这一作用，并指出教科文组织在这方面所可以发挥的作用。

17. 宗教间对话是文化间对话的组成部分，应当发挥各个不同学科的作用，因而要求教科文组织所有部门的支持与合作，同时不能忽略有关非政府专业组织和从事有关具体研究的大学的巨大贡献。

18. 的确，对宗教问题的了解和宗教间对话应当始终向各种人文思潮开放，因为说到底，这是在寻求应了解、分享和传授的共同伦理观。在这项行动中，应当尊重那些不应被视为会破坏社会团结的分裂因素，而应被视为是有助于整个社会的相互学习借鉴因素的各种差异。

## 建议的决定草案

19. 鉴于上述情况，执行局可以考虑通过如下决定：

1. 忆及第 33 C/49 号决议，
2. 审议了 176 EX/19 号文件，
3. 意识到各民族和各种文化间的对话作为保障和平与社会团结之要素所具有的重要性，

4. 注意到在教科文组织召开的旨在加强相互了解和相互尊重的各种文化间和宗教间对话会议期间通过的宣言中的建议，
5. 重申有必要拟定具体的教育和教学手段，以增进文化和精神意识，
6. 鼓励发展有关伙伴关系，以实施教科文组织赞助的各种会议所提有关建议以及各种文明联盟高级小组所提出的各项建议；
7. 请总干事在促进对各种文化的了解和尊重的跨学科方法的框架内，继续就宗教的地位进行思考。